

Julio de 2017

SÍNDROME RESPIRATORIO AGUDO DE ORIENTE MEDIO - CORONAVIRUS MERS-CoV

RECOMENDACIONES SANITARIAS Y MEDIDAS PREVENTIVAS PARA LOS VIAJEROS QUE SE DIRIJAN A PAÍSES CON CIRCULACIÓN ACTIVA DE CORONAVIRUS MERS-CoV Y TAMBIÉN DURANTE LA PEREGRINACIÓN AL UMRAH Y HAJJ (éste último tendrá lugar desde el 30 de agosto al 4 de septiembre de 2017)

Desde 2012, y hasta el 6 de julio de 2017, se han notificado a la OMS más de **2.040 casos confirmados de infección humana por el coronavirus del síndrome respiratorio de Oriente Medio (MERS-CoV)**, incluidos al menos **710 defunciones, en 27 países**. El **80%** de los casos se han notificado en el Reino de Arabia Saudí. A día 13 de junio, el número total de casos confirmados de MERS-CoV en Arabia Saudí desde 2012 es de 1.641 casos, con 37 casos en tratamiento y 672 fallecidos.

El virus MERS-CoV es un virus zoonótico que ha entrado en la población humana de la Península Arábiga por contacto directo o indirecto con camellos dromedarios infectados o productos relacionados (por ejemplo, leche cruda de camello). El MERS-CoV está muy extendido en poblaciones de camellos dromedarios de Medio Oriente y África, y recientes estudios sugieren que ha estado circulando en camellos durante décadas. La razón por la que los casos humanos fueron detectados por primera vez sólo en 2012 es desconocida, sin embargo, la evidencia que vincula la transmisión de MERS-CoV entre camellos a humanos ha confirmado que el contacto directo e indirecto con camellos dromedarios son factores de riesgo de la infección.

La transmisión de persona a persona se ha observado en entornos de atención para la salud y, en menor medida, en los hogares. Los fracasos en la prevención y el control de las infecciones en los centros de atención sanitaria han dado lugar a un gran número de casos secundarios, como se observa en Arabia Saudita, Emiratos Árabes Unidos, Jordania y la República de Corea. Hasta la fecha, no hay evidencia de transmisión sostenida de humano a humano en ninguna parte del mundo.

Las personas con diabetes, insuficiencia renal, enfermedad pulmonar crónica, y personas inmunocomprometidas se consideran en alto riesgo de enfermedad grave de infección por MERS-CoV.

Mientras la persona infectada por el virus MERS-CoV permanece sintomática, se transmite la infección a otras personas, pero no se han establecido bien aquellos mecanismos de transmisión, factores de riesgo o condiciones inherentes que facilitan ésta. En ningún lugar se ha observado amplia transmisión comunitaria. Mientras se ha observado transmisión interhumana en los hogares de los países afectados, muchos de los casos humanos notificados resultado de la transmisión interhumana, lo han sido en trabajadores de la salud.

La implementación de adecuadas y consistentes medidas de salud pública en la prevención y control de la infección frente al virus, ha frenado la transmisión en determinados clúster o agrupaciones de casos notificados en ambientes domiciliarios o sanitarios.

➤ Recomendaciones sanitarias viajeros con destino Arabia Saudí-Peregrinación al Umrah y Hajj para antes del viaje

Se dispone de toda la información y las medidas preventivas a implementar por los viajeros en relación a este evento de salud pública, en los Centros de Vacunación Internacional (CVIs) distribuidos por todo el territorio nacional, cuya relación aparece en el siguiente enlace: [Centros de Vacunación Internacional](#)

- En dichos CVIs se realiza educación para la salud sobre el riesgo de transmisión y los síntomas de la infección por MERS-CoV,
- Aquellos viajeros con condiciones médicas preexistentes (por ejemplo, enfermedades crónicas como diabetes, insuficiencia renal, enfermedad pulmonar crónica, inmunodeficiencias) tienen más probabilidades de desarrollar una infección grave, deben consultar en un CVI antes de viajar para revisar

los riesgos y evaluar si es aconsejable realizar la peregrinación y aconsejarles que **retrasen su viaje si desarrollan previamente al mismo una enfermedad respiratoria aguda significativa con fiebre y tos,**

- Aquellos viajeros que viajen como **trabajadores agrícolas relacionados con camellos, trabajadores de mataderos, trabajadores de mercados, veterinarios y personas que manipulen camellos en instalaciones de competición,** deben practicar una buena higiene personal, incluyendo el lavado frecuente de las manos después de tocar animales, utilizar protección facial cuando sea factible y ropa de protección (batas y guantes durante la manipulación, que debe ser eliminada diariamente).
- Debe hacerse especial hincapié en general con las siguientes medidas:
 - a) **Higiene de las manos e higiene respiratoria:**
 - ✓ Taparse la boca y nariz al toser o estornudar con pañuelos desechables o con la manga interior de la camisa,
 - ✓ lavarse las manos después del contacto con las secreciones respiratorias y,
 - ✓ mantener una distancia de un metro con otras personas cuando tengan síntomas respiratorios y febriles agudos;
 - b) Respetar las **buenas prácticas de seguridad alimentaria,**
 - ✓ evitar carne o alimentos poco cocinados o crudos preparados en condiciones insalubres,
 - ✓ lavar adecuadamente frutas y verduras antes de comerlas,
 - ✓ los productos de origen animal procesados adecuadamente a través de la cocción o pasteurización son seguros para el consumo,
 - ✓ deben manejarse los alimentos con cuidado, para evitar la contaminación cruzada con alimentos crudos,
 - ✓ realizar la higiene de las manos antes de comer,
 - ✓ para los eventos de masas celebrados en Oriente Medio, donde los camellos dromedarios son considerados como la principal fuente de *MERS-CoV*, se debe evitar beber leche cruda de camello u orina de camello;
 - c) Como precaución general, cualquier persona que **visite granjas, mercados, u otros lugares donde los camellos están presentes** deben practicar medidas generales de higiene, incluyendo lavarse las manos después de tocar animales, evitar tocarse los ojos, la nariz o la boca con las manos y evitar el contacto con animales enfermos.
 - d) **Mantener una buena higiene personal.**

➤ **Recomendaciones sanitarias durante el *Umrah* o *Hajj***

Si los viajeros desarrollan una enfermedad respiratoria aguda con fiebre y tos (lo suficientemente grave como para interferir con las actividades diarias habituales) durante el *Umrah* o *Hajj*, deben:

- Informar al personal médico que acompaña al grupo o a los servicios de salud locales;
- Cubrirse la boca y la nariz al toser o estornudar, lavarse las manos después o, si esto no es posible, toser o estornudar en las mangas superiores de la ropa;
- Evitar asistir a lugares con mucha gente y preferiblemente aislarse hasta el final de los síntomas respiratorios y, si no es posible el aislamiento, usar un pañuelo para cubrir la nariz y la boca o una mascarilla quirúrgica en lugares con aglomeraciones de gente;

➤ **Recomendaciones Sanitarias para después del *Umrah* o *Hajj***

Aquellos viajeros que durante las dos semanas después de su regreso desarrollaran una enfermedad respiratoria aguda con fiebre y tos, deben:

- buscar atención médica, informando a los profesionales de la salud de sus recientes viajes al *Umrah* o *Hajj*;
- notificar inmediatamente a su autoridad sanitaria local;
- tomar precauciones al toser o estornudar (ver indicaciones arriba);



- minimizar su contacto con otros convivientes o personas próximas para evitar contagiarlos.

Los profesionales de la salud deben sospechar esta patología en aquellos viajeros que regresan con una presentación clínica que sugiera dicha enfermedad para establecer el diagnóstico diferencial con esta patología e implementar la prevención de posible infecciones secundarias y las medidas de control. Debe sospecharse igualmente la infección por el virus *MERS-CoV* ante la posibilidad de presentaciones atípicas en pacientes inmunocomprometidos.

La Organización Mundial de la Salud -OMS- no aconseja que se lleven a cabo procedimientos especiales de *screening* en los puntos de entrada, o restricciones a los viajes o al comercio internacional en relación con este evento.